

Il est utile de transformer un exercice oral préparatoire en un exemple concret avant de passer à l'écrit. Pour le travail écrit proprement dit, on demande aux E d'utiliser au moins trois amorces de phrases de la liste.

- Avant une description (image ou paysage) : soit rédiger une description de l'endroit en travaillant éventuellement sur les prépositions (« Devant la maison se trouve... », « À l'arrière-plan, je vois... », « Au-dessus de la montagne... »), soit noter les modes d'expression possibles pour formuler des sentiments (« J'aime particulièrement... », « Je trouve ça bien que... », « Je ne comprends pas tout à fait, pourquoi », « Je peux imaginer que l'artiste... », etc.).
- Avant un texte présentant, par exemple, les avantages et les inconvénients de la vie en tant qu'immigré : rassembler des phrases pour exprimer sa propre opinion, élaborer une liste plus large que le simple « Je pense que... » : « Je suis d'avis que ... », « J'ai fait l'expérience que... », « À mon avis », « Mon point de vue est que... », « Je suis convaincu que... », « Je doute que... », etc. Il est à nouveau conseillé de s'exercer d'abord avec ces exemples dans le cadre d'une discussion orale, puis de donner la consigne d'écrire un texte utilisant au moins trois expressions de la liste.

# 15

## Suggestions pour travailler le vocabulaire II : travail avec des textes lacunaires, des exercices de substitution, etc.

### Objectif

Contrairement aux suggestions relatives aux champs lexicaux présentées au n°14, les propositions suivantes reposent sur des approches plus structurées, avec des consignes plus strictes.

### 1. Textes lacunaires à compléter (textes à trous)

1<sup>re</sup> – 9<sup>e</sup> années

15 min



Matériel :  
textes lacunaires préparés à l'avance.

L'utilisation de textes lacunaires est une approche traditionnelle plutôt passive-reproductive ; elle est également utilisée lors des contrôles d'apprentissage. Elle permettra un élargissement actif du vocabulaire si les mots concernés sont également utilisés dans la pratique.

Déroulement : le P prépare un texte sous forme d'une fiche de travail dans lequel il manque quelques mots que les E devront insérer (« Tina cueille des \_\_\_\_\_ dans le jardin » ; « Madrid est la \_\_\_\_\_ de l'Espagne »). Il est également possible d'utiliser des illustrations avec une légende à compléter.

Tina cueille des \_\_\_\_\_ dans le jardin.  
Madrid est la \_\_\_\_\_ de l'Espagne.  
La mère achète du pain à la \_\_\_\_\_.  
Je \_\_\_\_\_ volontiers un verre de lait.  
Un film passionnant passe au \_\_\_\_\_.  
Le médecin \_\_\_\_\_ des médicaments.  
Pendant les \_\_\_\_\_, nous allons à la mer.  
Un chevalier porte une \_\_\_\_\_.  
Le drapeau \_\_\_\_\_ au vent.

prescrit    boulangerie    bois  
armure    flotte    framboises  
capitale    vacances    cinéma

- Variante plus facile : les mots à insérer se trouvent en bas de la feuille et doivent être correctement attribués. Cette variante convient 1) pour les classes de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> années (en utilisant des phrases et des mots simples) et 2) pour les thèmes requérant un vocabulaire plus spécifique (par exemple, pour compléter avec les bons termes un texte informatif sur l'agriculture ou un schéma sur les différentes parties du corps, ou bien une carte présentant différents fleuves). Dans ce cas, le sujet doit avoir été traité au préalable.

Approfondissement : les E écrivent leurs propres phrases en utilisant les mots de l'exercice.

- Variante plus difficile : les E doivent trouver eux-mêmes les mots manquants. Ici aussi, le sujet doit avoir été traité au préalable (y compris les termes en langue standard, correctement orthographiés). Si les termes à insérer dans le texte sont clairs, cette variante peut aussi servir à évaluer l'apprentissage (par ex. pour les termes liés à l'histoire nationale). Dans certains cas, on peut discuter des diverses réponses possibles (ex. : « Dini \_\_\_\_\_ à travers les buissons, il avait très peur ». Solutions : s'enfuit, se glissa, courut...).
- Variante « poème/rimes » : il faut ajouter des mots qui riment. Exemple pour le niveau élémentaire : « Dans une maison/vit un \_\_\_\_\_ » ; à adapter selon le niveau.
- Les textes à trous occupent une fonction spéciale, fort intéressante pour l'évaluation linguistique lorsque les lacunes portent sur des phénomènes grammaticaux importants (par ex. les terminaisons des verbes, les prépositions ou les déterminants : « Toni a peur \_\_\_\_\_ méchant chien », « Je donne un baiser à \_\_\_\_\_ mère »). On peut indiquer entre parenthèses la forme de base du terme recherché qui doit ensuite être mis à la bonne forme : « Zusa était en Italie. Elle \_\_\_\_\_ (passer) ses vacances là-bas ». Les résultats fournissent de précieuses informations sur les compétences grammaticales individuelles des élèves dans leur langue première.

## 2. Travailler avec des exercices de substitution

2<sup>e</sup>–9<sup>e</sup> années

30 min



Matériel :  
consignes préparées à l'avance  
(voir à droite).

Dans le cas des exercices de substitution, certains mots doivent être remplacés par d'autres (souvent des synonymes). Cela permet d'élargir de façon active le vocabulaire à condition que tous les élèves participent et que le vocabulaire soit répété et mis en pratique par la suite.

Variantes (à partir du niveau primaire selon la difficulté) :

- Le P distribue une feuille de papier comportant un tableau en haut duquel figure une phrase du type : « Aujourd'hui, il neige beaucoup » ou « Ma mère boit souvent de l'eau dans un verre bleu ». Chaque mot ou partie de phrase se trouve dans une colonne. Dans la ligne du dessous, les élèves doivent écrire des phrases ou des parties de phrases similaires (ou contraires), par exemple : « Hier, il a plu un peu », « Ta sœur ne sirote jamais de thé dans une bouteille rouge », etc.
- Le P donne un texte court (½ page ; interligne large) avec la consigne suivante : « Remplace tous les mots soulignés (ou : tous les noms [substantifs], tous les verbes, tous les adjectifs) par un mot ayant à peu près la même signification ».
- Même exercice que ci-dessus, mais avec pour consigne de remplacer tous les mots par leur contraire (« le petit chien » → « l'énorme chat » ; « L'homme a couru à travers la forêt » → « La femme a marché dans la prairie »). Prolongement humoristique (travail en binôme) : écrire des « contre-textes », c'est-à-dire réécrire toute une histoire (ou un article de journal) en son contraire.

